

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B**

A BIZOTTSÁG 2009/74/EK IRÁNYELVE

(2009. június 26.)

a 66/401/EGK, 66/402/EGK, 2002/55/EK és 2002/57/EK tanácsi irányelvnek a növények botanikai neve és egyéb szervezetek tudományos neve tekintetében, továbbá a 66/401/EGK, 66/402/EGK és 2002/57/EK irányelv bizonyos mellékleteinek a tudományos és technikai ismeretek fejlődésének figyelembevételével történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

(HL L 166., 2009.6.27., 40. o.)

Helyesbítette:

► **C1** Helyesbítés, HL L 154., 2010.6.19., 31. o. (2009/74/EK)



A BIZOTTSÁG 2009/74/EK IRÁNYELVE

(2009. június 26.)

a 66/401/EGK, 66/402/EGK, 2002/55/EK és 2002/57/EK tanácsi irányelvnek a növények botanikai neve és egyéb szervezetek tudományos neve tekintetében, továbbá a 66/401/EGK, 66/402/EGK és 2002/57/EK irányelv bizonyos mellékleteinek a tudományos és technikai ismeretek fejlődésének figyelembevételével történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/401/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 2. cikke (1a) bekezdésére és 21a. cikkére,

tekintettel a gabonavetőmagok forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/402/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 2. cikke (1a) bekezdésére és 21a. cikkére,

tekintettel a zöldségvetőmagok forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/55/EK tanácsi irányelvre ⁽³⁾ és különösen annak 45. cikkére,

tekintettel az olaj- és rostnövények vetőmagjának forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/57/EK tanácsi irányelvre ⁽⁴⁾ és különösen annak 2. cikke (2) bekezdésére és 24. cikkére,

mivel:

- (1) Az újabb tudományos ismereteknek megfelelően egyes kultúrfajok és gyomnövények botanikai neve tekintetében felülvizsgálták a Botanikai Nomenklátúra Nemzetközi Kódját (ICBN). Hasonlóképpen bizonyos szervezetek tudományos nevének használata terén is változott a nemzetközi gyakorlat. Ezen tudományos változások figyelembevétele érdekében ki kell igazítani a 66/401/EGK, 66/402/EGK és a 2002/57/EK irányelvet, mégpedig az ezen irányelv 1. cikkének (2) bekezdésében, 2. cikkének (2) bekezdésében és 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott kultúrfajok botanikai nevei, az *Agropyron repens* (L.) Desv. ex Nevski és az *Avena ludoviciana* (Durieu) Nyman gyomnövények botanikai nevei, valamint a következő tudományos nevek tekintetében: *Alternaria* spp., *Ascochyta linicola* és *Phoma linicola*. Ezenfelül egyes növényi taxonómiai csoportokat, amelyeket régebben adott fajok alfajainak tekintettek, önálló fajokként azonosítottak. A 66/401 és a 66/402 irányelvet ezen új osztályozás figyelembevétele érdekében módosítani kell.

⁽¹⁾ HL 125., 1966.7.11., 2298/66. o.

⁽²⁾ HL 125., 1966.7.11., 2309/66. o.

⁽³⁾ HL L 193., 2002.7.20., 33. o.

⁽⁴⁾ HL L 193., 2002.7.20., 74. o.

▼B

- (2) A 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvben a vetőmagtermesztésre, a szántóföldi ellenőrzésre, a mintavételre és a vizsgálatokra megállapított feltételek nemzetközileg elfogadott szabványokon alapulnak, amelyeket a Nemzetközi Vetőmag-vizsgálati Szövetség (International Seed Testing Association; ISTA) és a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (Organisation for Economic Co-operation and Development; OECD) állapítottak meg.
- (3) Az ISTA felülvizsgálta a szabványait a következő vetőmagtételék maximális tömege vonatkozásában: *Arachis hypogaea* L., *Glycine max* (L.) Merr., *Lupinus albus* L., *Lupinus angustifolius* L., *Lupinus luteus* L., *Phaseolus coccineus* L., *Phaseolus vulgaris* L., *Pisum sativum* L., *Sorghum bicolor* (L.) Moench, *Sorghum bicolor* (L.) Moench x *S. sudanense* (Piper) Stapf, *Vicia faba* L., *Vicia pannonica* Crantz, *Vicia sativa* L. és *Vicia villosa* Roth. Ezért e fajták vetőmagtételének maximális tömegére a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvben meghatározott értékeket az említett nemzetközi szabványokhoz kell igazítani.
- (4) A *Galega orientalis* Lam. vetőmagban található *Raphanus raphanistrum* L. és *Sinapis arvensis* L. tekintetében a 66/401/EGK irányelvben meghatározott maximális vetőmagtartalmat a megfelelő OECD-szabványokhoz kell igazítani.
- (5) Az OECD felülvizsgálta szabványait a gyapotmagkultúrák izolációs távolságára nézve. Ennek megfelelően a 2002/57/EK irányelvben meghatározott izolációs távolságot a gyapotmagkultúrák esetében a nevezett nemzetközi szabványokhoz kell igazítani.
- (6) A tapasztalatok, különösen a minimális csírázóképessegre vonatkozó követelményeket nem teljesítő szaporítóanyagok forgalmazásának ideiglenes engedélyezésére a tagállamoknak adott felhatalmazás tekintetében a 66/401/EGK, 66/402/EGK, 2002/54/EK, 2002/55/EK és 2002/57/EK tanácsi irányelv alkalmazása szabályainak megállapításáról szóló, 2006. február 8-i 217/2006/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ alkalmazásában szerzetek, arra mutatnak, hogy a 66/402/EGK és a 2002/55/EK irányelvben az *Avena nuda* L., *Zea mays* L. („super-sweet” csemegekukorica) és a *Hordeum vulgare* L. (csupasz árpa) esetében a tiszta vetőmagra előírt minimális csírázóképesesség százalékos aránya ahhoz vezet, hogy nem áll rendelkezésre e fajokból megfelelő vetőmagmenyiség. A technikai ismeretek fényében ennek megfelelően csökkenteni kell a 66/402/EGK és a 2002/55/EK irányelvben a csírázóképessegre előírt minimális követelményeket.
- (7) Tekintettel arra, hogy a 66/401/EGK irányelv II. és III. mellékletét, a 66/402/EGK irányelv I., II. és III. mellékletét, a 2002/55/EK irányelv II. és III. mellékletét és a 2002/57/EK irányelv I., II. és III. mellékletét az előbb felsorolt változásoknak megfelelően nagymértékben módosítani kellene, ezen mellékletek helyébe új mellékleteket kell léptetni.

⁽¹⁾ HL L 38., 2006.2.9., 17. o.

▼B

- (8) A 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/55/EGK és a 2002/57/EK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Az ebben az irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a Mezőgazdasági, Kertészeti és Erdészeti Vetőmagok és Szaporítóanyagok Állandó Bizottsága véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

Módosítások a 66/401/EGK irányelvhez

A 66/401/EGK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdésének A) pontja a következőképpen módosul:

a) Az a) pont a következőképpen módosul:

- i. A címben a „*Gramineae*” szó helyébe a „*Poaceae* (*Gramineae*)” szöveg lép.
- ii. Az „*Agrostis gigantea*”-val kezdődő bejegyzésnél az „*Agrostis gigantea*” szöveg helyébe az „*Agrostis gigantea* Roth” szöveg lép.
- iii. Az „*Arrhenatherum elatius*”-szal kezdődő bejegyzésnél az „*Arrhenatherum elatius* (L.) P. Beauv. ex J. S et K.B Presl.” szöveg helyébe az „*Arrhenatherum elatius* (L.) P. Beauv. ex J. Presl & C. Presl” szöveg lép.
- iv. A „*Festuca arundinacea*”-val kezdődő bejegyzés után a szöveg a következő bejegyzéssel egészül ki:

„*Festuca filiformis* Pourr. – Juhcsenkesz”.
- v. A „*Festuca pratensis*”-szel kezdődő bejegyzésnél a „*Festuca pratensis* Hudson” szöveg helyébe a „*Festuca pratensis* Huds.” szöveg lép.
- vi. A „*Festuca rubra*”-val kezdődő bejegyzés után a szöveg a következő bejegyzéssel egészül ki:

„*Festuca trachyphylla* (Hack.) Krajina – Csenkesz”.
- vii. A „*Phleum bertolonii*”-vel kezdődő bejegyzésnél a „*Phleum bertolonii* DC – Komócsin” szöveg helyébe a „*Phleum nodosum* L. – Kis komócsin” szöveg lép.
- viii. A „*Festuca* spp. x *Lolium* spp.”-szel kezdődő bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„x*Festulolium* Asch. & Graebn. – A *Festuca* nemzetség valamely fájának és a *Lolium* nemzetség valamely fájának keresztezéséből származó hibridek”.

b) A b) pont az alábbiak szerint módosul:

- i. A címben a „*Leguminosae*” szöveg helyébe a „*Fabaceae* (*Leguminosae*)” szöveg lép.

▼B

- ii. A „*Lupinus angustifolius*”-szal kezdődő bejegyzésnél a „*Lupinus angustifolius* L. – Kék csillagfűrt” helyébe a „*Lupinus angustifolius* L. – Keskenylevelű csillagfűrt” szöveg lép.
 - iii. A „*Medicago x varia*”-val kezdődő bejegyzésnél a „*Medicago x varia* T. Martyn – Tarkavirágú lucerna” helyébe a „*Medicago x varia* T. Martyn – Tarkavirágú lucerna” szöveg lép.
2. A 66/401/EGK irányelv II. és III. melléklete ezen irányelv mellékletének A. része szerint módosul.

2. cikk**Módosítások a 66/402/EGK irányelvhez**

A 66/402/EGK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdésének A) pontja a következőképpen módosul:

- a) Az „*Avena sativa*”-val kezdődő bejegyzés helyébe a következő bejegyzések lépnek:

„*Avena nuda* L. – Csupasz zab

Avena sativa L. (továbbá *A. byzantina* K. Koch) – Zab és bizánci zab

Avena strigosa Schreb. – Borotvás zab, érdes zab”.

- b) Az „*x Triticosecale*”-val kezdődő bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

Az „*xTriticosecale* Wittm. ex A. Camus – a *Triticum* nemzetség valamely fajának és a *Secale* nemzetség valamely fajának keresztezéséből származó hibridek”.

- c) A „*Triticum aestivum*”-mal kezdődő bejegyzésnél a „*Triticum aestivum* L. emend. Fiori et Paol.” szöveg helyébe a „*Triticum aestivum* L.” szöveg lép.

- d) A „*Sorghum sudanense*”-vel kezdődő bejegyzésnél a „*Sorghum sudanense* (Piper) Stapf.” szöveg helyébe a „*Sorghum sudanense* (Piper) Stapf” szöveg lép.

- e) A „*Sorghum bicolor* (L.) Moench × *Sorghum sudanense* (Piper) Stapf. – A *Sorghum* és a szudáni fű keresztezésének eredményeként létrejövő hibridek” bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„*Sorghum bicolor* (L.) Moench × *Sorghum sudanense* (Piper) Stapf – A *Sorghum bicolor* és a *Sorghum sudanense* keresztezésének eredményeként létrejövő hibridek”.

2. A 66/402/EGK irányelv I., II. és III. melléklete ezen irányelv mellékletének B. része szerint módosul.

3. cikk**Módosítások a 2002/55/EK irányelvhez**

A 2002/55/EGK irányelv II. és III. melléklete ezen irányelv mellékletének C. része szerint módosul.

▼B*4. cikk***Módosítások a 2002/57/EK irányelvhez**

A 2002/57/EK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdésének b) pontja a következőképpen módosul:

- a) A „*Brassica juncea*”-val kezdődő bejegyzésnél a „*Brassica juncea* (L.) és Czernj and Cosson” szöveg helyébe a „*Brassica juncea* (L.) Czern.” szöveg lép.
- b) A „*Brassica nigra*”-val kezdődő bejegyzésnél a „*Brassica nigra* (L.) Koch” szöveg helyébe a „*Brassica nigra* (L.) W.D.J. Koch” szöveg lép.
- c) A „*Papaver somniferum*”-mal kezdődő bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:
„*Papaver somniferum* L. – Mák”.

2. A 2002/57/EK irányelv I., II. és III. melléklete ezen irányelv mellékletének D. része szerint módosul.

*5. cikk***Átültetés a nemzeti jogba**

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 2010. június 30-ig megfeleljenek. E rendelkezések szövegét, valamint az e rendelkezések és az irányelv közötti megfelelést bemutató táblázatot haladéktalanul megküldik a Bizottságnak.

A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjelenniük. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok megküldik a Bizottságnak nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az irányelv tárgykörében fogadnak el.

*6. cikk***Hatálybalépés**

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

*7. cikk***Címzettek**

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.



MELLÉKLET

A. RÉSZ

A 66/401/EGK irányelv II. és III. melléklete helyébe a következők lépnek:

„II. MELLÉKLET

A VETŐMAGRA VONATKOZÓAN ELŐÍRT FELTÉTELEK

I. MINŐSÍTETT VETŐMAG

1. A vetőmagnak megfelelő fajtaazonossággal és fajtatisztasággal kell rendelkeznie.

Különösen az alábbiakban felsorolt fajok vetőmagjainak kell megfelelniük az alábbi szabványoknak, illetve egyéb feltételeknek. A minimális fajtatisztaság:

- az I. melléklet (4) bekezdése harmadik mondatának második részében említett *Poa pratensis* fajták, a *Brassica napus* var. *napobrassica* és *Brassica oleracea* convar. *acephala* esetében: 98 %
- *Pisum sativum* és *Vicia faba* esetében:
 - minősített vetőmag, 1. generáció: 99 %,
 - minősített vetőmag, 2. generáció: 98 %.

A minimális fajtatisztaságot elsősorban az I. mellékletben megállapított feltételekkel összhangban elvégzett szántóföldi vizsgálatokkal kell megvizsgálni.

2. A vetőmagnak a következő szabványoknak, illetve egyéb feltételeknek kell megfelelniük a csírázóképeség, az analitikai tisztaság és a más növényfajokból – beleértve a keserű magok jelenlétét a *Lupinus* spp. édes fajtáiban – származó magtartalom tekintetében:

A. Táblázat:

Faj	Csírázóképesség		Analitikai tisztaság								Egyéb növényfajokról származó maximális magtartalom a III. melléklet 4. oszlopában meghatározott tömegű mintában (oszloponként összesen)			A <i>Lupinus</i> spp.-hez tartozó, eltérő színű keserű csillagfürt magok tartalmával kapcsolatos feltételek
	Minimális csírázóképesség (a tiszta vetőmag %-ában)	Maximális kemény-magtartalom (a tiszta vetőmag %-ában)	Minimális analitikai tisztaság (tömeg%-ban)	Egyéb növényfajokról származó maximális magtartalom (tömeg%-ban)							Avena fatua, Avena sterilis,	Cuscuta spp.	<i>Rumex</i> spp., kivéve <i>Rumex acetosella</i> és <i>Rumex maritimus</i>	
1	2	3	4	Összesen	Egyetlen faj	<i>Elytrigia repens</i>	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	<i>Raphanus raphanistrum</i>	<i>Sinapis arvensis</i>	12	13	14	15
Poaceae (Gramineae)														
<i>Agrostis canina</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Agrostis capillaris</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Agrostis gigantea</i>	80 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Agrostis stolonifera</i>	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Alopecurus pratensis</i>	70 (a)		75	2,5	1,0 (f)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Arrhenatherum elatius</i>	75 (a)		90	3,0	1,0 (f)	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Bromus catharticus</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
<i>Bromus sitchensis</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
<i>Cynodon dactylon</i>	70 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2	
<i>Dactylis glomerata</i>	80 (a)		90	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca arundinacea</i>	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Festuca filiformis</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca ovina</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca pratensis</i>	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca rubra</i>	75 (a)		90	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Festuca trachyphylla</i>	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
× <i>Festulolium</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Lolium multiflorum</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Lolium perenne</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Lolium</i> × <i>boucheanum</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Phalaris aquatica</i>	75 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5	
<i>Phleum nodosum</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (k)	5	
<i>Phleum pratense</i>	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (k)	5	
<i>Poa annua</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
<i>Poa nemoralis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Poa palustris</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Poa pratensis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Poa trivialis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
<i>Trisetum flavescens</i>	70 (a)		75	3,0	1,0 (f)	0,3	0,3				0 (h)	0 (j) (k)	2 (n)	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Fabaceae</i> (<i>Leguminosae</i>)														
<i>Galega orientalis</i>	60	40	97	2,0	1,5			0,3			0	0 (l) (m)	10 (n)	
<i>Hedysarum coronarium</i>	75 (a) (b)	30	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (k)	5	
<i>Lotus corniculatus</i>	75 (a) (b)	40	95	1,8 (d)	1,0 (d)			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Lupinus albus</i>	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o) (p)
<i>Lupinus angustifolius</i>	75 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o) (p)
<i>Lupinus luteus</i>	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o) (p)
<i>Medicago lupulina</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Medicago sativa</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Medicago × varia</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Onobrychis viciifolia</i>	75 (a) (b)	20	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (j)	5	
<i>Pisum sativum</i>	80 (a)		98	0,5	0,3			0,3			0	0 (j)	5 (n)	
<i>Trifolium alexandrinum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium hybridum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium incarnatum</i>	75 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium pratense</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium repens</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Trifolium resupinatum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	80 (a)		95	1,0	0,5			0,3			0	0 (j)	5	
<i>Vicia faba</i>	80 (a) (b)	5	98	0,5	0,3			0,3			0	0 (j)	5 (n)	
<i>Vicia pannonica</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
<i>Vicia sativa</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
<i>Vicia villosa</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
Egyéb fajok														
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	80 (a)		98	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j) (k)	5	
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i> (<i>acephala</i> var. <i>medullosa</i> + var. <i>viridis</i>)	75 (a)		98	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j) (k)	10	
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	80 (a)		96	1,0	0,5						0	0 (j) (k)		
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i>	80 (a)		97	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j)	5	

▼B

B. Az e melléklet I. szakasza 2. pontjának A. alpontjában szereplő táblázatban található hivatkozás alapján alkalmazandó egyéb szabványok vagy feltételek:

- a) Valamennyi olyan friss és egészséges vetőmagot, amely az előkezelést követően nem csírázik ki, kicsírázott magnak kell tekinteni.
- b) A feltüntetett maximális mennyiségig a kemény magokat csírázásra képes magoknak kell tekinteni.
- c) Az egyéb *Poa* fajokról származó vetőmagok összesen legfeljebb 0,8 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettségnek.
- d) A *Trifolium pratense* vetőmagjának legfeljebb 1 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettségnek.
- e) A *Lupinus albus*, a *Lupinus angustifolius*, a *Lupinus luteus*, a *Pisum sativum*, a *Vicia faba*, a *Vicia pannonica*, a *Vicia sativa* és a *Vicia villosa* vetőmagjának valamely más megfelelő faj vetőmagjában található összesen legfeljebb 0,5 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettségnek.
- f) Az egyetlen faj vetőmagjára előírt maximális tömegszázalék nem alkalmazható a *Poa* spp. vetőmagjára.
- g) Az előírt tömegű mintában található összesen legfeljebb két darab *Avena fatua* és *Avena sterilis* vetőmag nem minősül szennyezettségnek, ha az ugyanolyan tömegű második minta mentes e fajok vetőmagjától.
- h) Az előírt tömegű mintában található egy darab *Avena fatua* és *Avena sterilis* vetőmag nem minősül szennyezettségnek, ha a második minta, amelynek tömege az előírt tömeg kétszerese, mentes e fajok vetőmagjától.
- i) Az *Avena fatua* és az *Avena sterilis* vetőmagjai számának megállapítása csak abban az esetben szükséges, ha kétség merül fel azt illetően, hogy teljesülnek-e a 12. oszlopban megállapított feltételek.
- j) A *Cuscuta* spp. vetőmagjai számának megállapítása csak abban az esetben szükséges, ha kétség merül fel azt illetően, hogy teljesülnek-e a 13. oszlopban megállapított feltételek.
- k) Az előírt tömegű mintában található egy darab *Cuscuta* spp. vetőmag nem minősül szennyezettségnek, ha az ugyanolyan tömegű második minta mentes a *Cuscuta* spp. vetőmagjától.
- l) A *Cuscuta* spp. vetőmagjai számának megállapításához használt minta tömege kétszerese a III. melléklet 4. oszlopában a megfelelő fajra vonatkozóan meghatározott tömegnek.
- m) Az előírt tömegű mintában található egy darab *Cuscuta* spp. vetőmag nem minősül szennyezettségnek, ha a második minta, amelynek tömege az előírt tömeg kétszerese, mentes a *Cuscuta* spp. vetőmagjától.
- n) A *Rumex acetosella* és *Rumex maritimus* kivételével a *Rumex* spp. magjainak darabszám szerinti meghatározását csak abban az esetben kell elvégezni, ha kétség merül fel azt illetően, hogy a tétel eleget tesz-e a 14. oszlopban meghatározott feltételeknek.
- o) Az eltérő színű *Lupinus* spp. vetőmagjának százalékban kifejezett számaránya nem haladhatja meg a következő értéket:

— a keserű csillagfűrtben	2 %
— a keserű csillagfűrtől eltérő <i>Lupin</i> spp.-ben	1 %
- p) A *Lupinus* spp.-hez tartozó fajtákban a keserű magok százalékban kifejezett számaránya nem haladhatja meg a 2,5 %-ot.

3. A vetőmag hasznosítását csökkentő károsító szervezetek szintjének a lehető legalacsonyabbnak kell lennie.

▼B**II. ELIT VETŐMAG**

A következő rendelkezésekre is figyelemmel az elit vetőmagra vonatkozóan az e melléklet I. szakaszában megállapított feltételeket kell alkalmazni:

1. A *Pisum sativum*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala*, *Vicia faba* és az I. melléklet (4) bekezdése harmadik mondatának második részében említett *Poa pratensis* fajták vetőmagjának meg kell felelniük az alábbi szabványoknak, illetve egyéb feltételeknek: minimális fajtatisztaság: 99,7 %.

A minimális fajtatisztaságot elsősorban az I. mellékletben megállapított feltételekkel összhangban elvégzett szántóföldi ellenőrzések során kell megvizsgálni.

2. A vetőmagnak meg kell felelnie a következő egyéb szabványoknak vagy feltételeknek:

A. Táblázat:

▼B

Faj	Egyéb növényfajokról származó maximális magtartalom						Egyéb szabványok vagy feltételek
	Összesen (tömeg%-ban)	Darabszám szerinti magtartalom a III. melléklet 4. oszlopában meghatározott tömegű mintában (oszloponként összesen)					
		Egyetlen faj	<i>Rumex</i> spp., kivéve <i>Rumex acetosella</i> és <i>Rumex maritimus</i>	<i>Elytrigia repens</i>	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Poaceae (Gramineae)							
<i>Agrostis canina</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis capillaris</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis gigantea</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis stolonifera</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Alopecurus pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Arrhenatherum elatius</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(i) (j)
<i>Bromus catharticus</i>	0,4	20	5	5	5		(j)
<i>Bromus sitchensis</i>	0,4	20	5	5	5		(j)
<i>Cynodon dactylon</i>	0,3	20 (a)	1	1	1		(j)
<i>Dactylis glomerata</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca arundinacea</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca filiformis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca ovina</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Festuca rubra</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca trachyphylla</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
× <i>Festulolium</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium multiflorum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium perenne</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium</i> × <i>boucheanum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Phalaris aquatica</i>	0,3	20	2	5	5		(j)
<i>Phleum nodosum</i>	0,3	20	2	1	1		(j)
<i>Phleum pratense</i>	0,3	20	2	1	1		(j)
<i>Poa annua</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa nemoralis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa palustris</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa pratensis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa trivialis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Trisetum flavescens</i>	0,3	20 (c)	1	1	1		(i) (j)
<i>Fabaceae (Leguminosae)</i>							
<i>Galega orientalis</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)
<i>Hedysarum coronarium</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Lotus corniculatus</i>	0,3	20	3			0 (e)	(g) (j)
<i>Lupinus albus</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
<i>Lupinus angustifolius</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
<i>Lupinus luteus</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
<i>Medicago lupulina</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)
<i>Medicago sativa</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Medicago × varia</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Onobrychis viciifolia</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Pisum sativum</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Trifolium alexandrinum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trifolium hybridum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trifolium incarnatum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trifolium pratense</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)
<i>Trifolium repens</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)
<i>Trifolium resupinatum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Vicia faba</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Vicia pannonica</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Vicia sativa</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)
<i>Vicia villosa</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)
Egyéb fajok							
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	0,3	20	2				(j)
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i> (<i>acephala</i> var. <i>medullosa</i> + var. <i>viridis</i>)	0,3	20	3				(j)
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	0,3	20					
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i>	0,3	20	2				

▼B

B. Az e melléklet II. szakasza 2. pontjának A. alpontjában szereplő táblázatban található hivatkozás alapján alkalmazandó egyéb szabványok vagy feltételek:

- a) Az összesen legfeljebb 80 darab *Poa* spp. vetőmag nem minősül szennyezettnek.
- b) A 3. oszlopban megállapított feltétel nem vonatkozik a *Poa* spp. vetőmagjaira. A nem a megvizsgálandó fajhoz tartozó *Poa* spp. vetőmagjának maximális aránya egy 500 magot tartalmazó mintában összesen nem haladhatja meg az 1 darabot.
- c) Az összesen legfeljebb 20 darab *Poa* spp. vetőmag nem minősül szennyezettnek.
- d) A *Melilotus* spp. vetőmagjai számának megállapítása csak abban az esetben szükséges, ha kétség merül fel azt illetően, hogy teljesülnek-e a 7. oszlopban megállapított feltételek.
- e) Az előírt tömegű mintában található egy darab *Melilotus* spp. vetőmag nem minősül szennyezettnek, ha a második minta, amelynek tömege az előírt tömeg kétszerese, mentes a *Melilotus* spp. vetőmagjától.
- f) Nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított c) feltétel.
- g) Nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított d) feltétel.
- h) Nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított e) feltétel.
- i) Nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított f) feltétel.
- j) Nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított k) és m) feltétel.
- k) A *Lupinus* spp.-hez tartozó fajtákban a keserű magok százalékban kifejezett számaránya nem haladhatja meg a 1 %-ot.

III. KERESKEDELMI VETŐMAG

A következő rendelkezésekre is figyelemmel a kereskedelmi vetőmagra vonatkozóan az e melléklet I. szakaszának 2. és 3. pontjában megállapított feltételeket kell alkalmazni:

- 1. Az e melléklet I. szakasza 2. pontjának A. alpontjában szereplő táblázat 5. és 6. oszlopában megállapított tömegszázalék 1 %-kal nő.
- 2. A *Poa annua*-ban az egyéb *Poa* fajok vetőmagjának összesen legfeljebb 10 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettnek.
- 3. A *Poa annua* kivételével más *Poa* spp.-ben az egyéb *Poa* fajok összesen legfeljebb 3 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettnek.
- 4. A *Hedysarum coronarium*-ban a *Melilotus* spp. összesen legfeljebb 1 tömeg%-os aránya nem minősül szennyezettnek.
- 5. A *Lotus corniculatus*-ra nem alkalmazható az e melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított d) feltétel.
- 6. A *Lupinus* spp.-ben:
 - a) a minimális analitikai tisztaság 97 tömeg%;

▼B

- b) az eltérő színű *Lupinus* spp. vetőmagjának százalékban kifejezett számaránya nem haladhatja meg a következő értéket:
- | | |
|--|-----|
| — a keserű csillagfűrtben | 4 % |
| — a keserű csillagfűrtől különböző <i>Lupin</i> spp.-ben | 2 % |
7. A *Vicia* spp.-ben a *Vicia pannonica*, a *Vicia villosa*, illetve a rokon termesztett fajok vetőmagjának összesen legfeljebb 6 tömeg%-os aránya valamely más *Vicia* fajon belül nem minősül szennyezettségnek.
8. A *Vicia pannonica*, a *Vicia sativa* és a *Vicia villosa* esetében a minimális analitikai tisztaság 97 tömeg%.



III. MELLÉKLET

A TÉTELEK ÉS A MINTÁK TÖMEGE

Faj	Egy tétel maxi- mális tömege (tonna)	A tételből kiválasztandó minta mini- mális tömege (gramm)	A II. melléklet I. szakasza 2. pontjának A. részében található 12– 14. oszlopban előírt, valamint a II. melléklet II. szakasza 2. pontjának A. részében található 3– 7. oszlopban előírt, a darabszám-megállapí- táshoz vett minta tömege (gramm)
1	2	3	4
Poaceae (Gramineae)			
<i>Agrostis canina</i>	10	50	5
<i>Agrostis capillaris</i>	10	50	5
<i>Agrostis gigantea</i>	10	50	5
<i>Agrostis stolonifera</i>	10	50	5
<i>Alopecurus pratensis</i>	10	100	30
<i>Arrhenatherum elatius</i>	10	200	80
<i>Bromus catharticus</i>	10	200	200
<i>Bromus sitchensis</i>	10	200	200
<i>Cynodon dactylon</i>	10	50	5
<i>Dactylis glomerata</i>	10	100	30
<i>Festuca arundinacea</i>	10	100	50
<i>Festuca filiformis</i>	10	100	30
<i>Festuca ovina</i>	10	100	30
<i>Festuca pratensis</i>	10	100	50
<i>Festuca rubra</i>	10	100	30
<i>Festuca trachyphylla</i>	10	100	30
× <i>Festulolium</i>	10	200	60
<i>Lolium multiflorum</i>	10	200	60
<i>Lolium perenne</i>	10	200	60
<i>Lolium × boucheanum</i>	10	200	60
<i>Phalaris aquatica</i>	10	100	50
<i>Phleum nodosum</i>	10	50	10
<i>Phleum pratense</i>	10	50	10
<i>Poa annua</i>	10	50	10

▼B

1	2	3	4
<i>Poa nemoralis</i>	10	50	5
<i>Poa palustris</i>	10	50	5
<i>Poa pratensis</i>	10	50	5
<i>Poa trivialis</i>	10	50	5
<i>Trisetum flavescens</i>	10	50	5
<i>Fabaceae (Leguminosae)</i>			
<i>Galega orientalis</i>	10	250	200
<i>Hedysarum coronarium</i>			
— termés	10	1 000	300
— mag	10	400	120
<i>Lotus corniculatus</i>	10	200	30
<i>Lupinus albus</i>	30	1 000	1 000
<i>Lupinus angustifolius</i>	30	1 000	1 000
<i>Lupinus luteus</i>	30	1 000	1 000
<i>Medicago lupulina</i>	10	300	50
<i>Medicago sativa</i>	10	300	50
<i>Medicago</i> × <i>varia</i>	10	300	50
<i>Onobrychis viciifolia</i> :			
— termés	10	600	600
— mag	10	400	400
<i>Pisum sativum</i>	30	1 000	1 000
<i>Trifolium alexandrinum</i>	10	400	60
<i>Trifolium hybridum</i>	10	200	20
<i>Trifolium incarnatum</i>	10	500	80
<i>Trifolium pratense</i>	10	300	50
<i>Trifolium repens</i>	10	200	20
<i>Trifolium resupinatum</i>	10	200	20
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	10	500	450
<i>Vicia faba</i>	30	1 000	1 000
<i>Vicia pannonica</i>	30	1 000	1 000

▼B

1	2	3	4
<i>Vicia sativa</i>	30	1 000	1 000
<i>Vicia villosa</i>	30	1 000	1 000
Egyéb fajok			
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	10	200	100
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i>	10	200	100
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	10	300	40
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i>	10	300	300

A tétel maximális tömege nem haladható meg több mint 5 %-kal.”.



B. RÉSZ

A 66/402/EGK irányelv I., II. és III. mellékletének helyébe a következő szöveg lép:

„I. MELLÉKLET

A TERMÉNYRE VONATKOZÓAN ELŐÍRT FELTÉTELEK

1. A korábbi szántóföldi művelés nem lehet összeegyeztethetetlen az adott terményt képező faj és fajta vetőmagjának termelésével, és a szántóföldnek kellően mentesnek kell lennie a korábbi művelésből származó vadon termő növényektől.
2. A terménynek a következő szabványok követelményeinek kell megfelelnie a nemkívánatos idegen beporzást eredményező szomszédos virágporforrásoktól való távolságok tekintetében, különösen a *Sorghum halepense* forrásaiból származó *Sorghum* spp. esetében:

Termény	Minimális távolság
<i>Phalaris canariensis</i> , <i>Secale cereale</i> a hibridek kivételével:	
— elit vetőmag termesztése esetén	300 m
— minősített vetőmag termesztése esetén	250 m
<i>Sorghum</i> spp.	300 m
<i>xTriticosecale</i> , önbeporzó fajták	
— elit vetőmag termesztése esetén	50 m
— minősített vetőmag termesztése esetén	20 m
<i>Zea mays</i>	200 m

Ezekről a távolságra vonatkozó előírásokról el lehet tekinteni abban az esetben, ha biztosított a nemkívánatos idegen beporzás elleni megfelelő védelem.

3. A termény megfelelően fajtaazonos és fajtatiszta, illetve beltenyésztett vonal esetében jellemzői kielégítő fajtaazonosságot és fajtatisztaságot mutatnak. Hibrid fajták vetőmagjának termesztése esetén a fent említett rendelkezéseket az egyedek tulajdonságaira is alkalmazni kell, beleértve a hímsterilitást, illetve a termékenység helyreállítását.

Különösen az *Oryza sativa*, *Phalaris canariensis*, *Secale cereale* hibridektől eltérő terményei, valamint a *Sorghum* spp. és a *Zea mays* felelnek meg a következő egyéb szabványoknak vagy feltételeknek:

A. *Oryza sativa*:

A beazonosítás alapján nyilvánvalóan vadon termő vagy vörös magvú növények száma nem haladhatja meg:

— elit vetőmag termesztése esetén a 0-t,

— minősített vetőmag termesztése esetén az 1/50 m² mennyiséget.

▼B**B. *Phalaris canariensis* és *Secale cereale* a hibridek kivételével:**

A terményhez tartozó fajban nyilvánvalóan nem a fajtához tartozó növények száma legfeljebb:

- elit vetőmag termesztése esetén 30 m²-enként egy,
- minősített vetőmag termesztése esetén 10 m²-enként egy.

C. *Sorghum* spp.:

a) Azon *Sorghum* fajok növényeinek százalékos aránya, amelyek nem az adott növényállományhoz tartoznak, illetve azon növények százalékos aránya, amelyekről felismerhető, hogy nyilvánvalóan nem tartoznak a beltenyésztett vonalhoz vagy az egyedhez, nem haladhatja meg:

aa) elit vetőmag termesztése esetén

- i. virágzáskor: a 0,1 %-ot;
- ii. teljes érésnél: a 0,1 %-ot;

bb) minősített vetőmag termesztése esetén

- i. hímivarú egyed növényeinél, amelyek a virágport akkor szórták el, amikor a nőivarú egyed bibéje termékeny: a 0,1 %-ot;
- ii. nőivarú egyed növényei esetében:
 - virágzáskor: a 0,3 %-ot,
 - teljes érésnél: a 0,1 %-ot.

b) Hibrid fajták minősített vetőmagjának termesztése esetén a következő egyéb szabványoknak vagy feltételeknek kell teljesülniük:

aa) a hímivarú egyedek növényeinek elegendő virágport kell kibocsátaniuk azalatt, amíg a nőivarú egyedek növényeinek bibéje termékeny;

bb) amennyiben a nőivarú egyedek növényeinek bibéje termékeny, a pollent kibocsátott, illetve kibocsátó növények százalékos aránya nem haladhatja meg a 0,1 %-ot.

c) A *Sorghum* spp. nyílt beporzású vagy szintetikus fajtái terményeinek a következő szabványoknak kell megfelelniük: a terményt alkotó fajokban a nyilvánvalóan nem a fajtához tartozó növények száma:

- elit vetőmag termesztése esetén 30 m²-enként legfeljebb egy,
- minősített vetőmag termesztése esetén 10 m²-enként legfeljebb egy.

D. *Zea mays*:

a) A nyilvánvalóan nem a fajtához, beltenyésztett vonalhoz vagy egyedhez tartozó növények száma nem haladja meg következő százalékarányokat:

aa) elit vetőmag termesztése esetén:

- i. beltenyésztett vonalaknál a 0,1 %-ot;
- ii. egyszeres hibridnél egyedenként a 0,1 %-ot;
- iii. nyílt beporzású fajtáknál a 0,5 %-ot;

bb) minősített vetőmag termesztése esetén:

- i. hibrid fajták egyedeinél:
 - beltenyésztett vonalaknál a 0,2 %-ot,
 - egyszeres hibridnél a 0,2 %-ot,
 - nyílt beporzású fajtánál a 1,0 %-ot;
- ii. nyílt beporzású fajtáknál a 1,0 %-ot.

▼B

b) Hibrid fajták vetőmagjának termesztése esetén az alábbi egyéb szabványoknak, illetve feltételeknek kell teljesülniük:

aa) a hímvárú egyed kellő mennyiségű pollent bocsát ki, mialatt a nőivarú egyed virágzik;

bb) amennyiben indokolt, címezést kell végezni;

cc) amennyiben a nőivarú egyedek legalább 5 %-a termékeny bibével rendelkezik, a pollent kibocsátott vagy kibocsátó nőivarú egyedek aránya nem haladja meg:

— az 1 %-ot egyik hivatalos szántóföldi ellenőrzés esetén sem, és

— a 2 %-ot a hivatalos szántóföldi ellenőrzések összességét tekintve.

Akkor tekinthető úgy, hogy a növények pollent bocsátottak vagy bocsátanak ki, ha a bugavirágzat központi tengelyén vagy elágazásán legalább 50 mm-en a portokok kiemelkedtek a glumáikból, és pollent bocsátottak vagy bocsátanak ki.

4. A *Secale cereale* hibridjei.

a) A terménynek meg kell felelnie a következő szabványoknak a nemkívánatos idegen beporzást eredményezhető, szomszédos pollenforrásoktól való távolság tekintetében:

Termény	Minimális távolság
— elit vetőmag termesztése esetén	
— hímsterilitás alkalmazása esetében	1 000 m
— ha nem alkalmaznak hímsterilitást	600 m
— minősített vetőmag termesztése esetén	500 m

b) A termény megfelelően fajtaazonos és fajtatiszta az egyedek jellemzői tekintetében, a hímsterilitást is beleértve.

A termény megfelel különösen a következő egyéb szabványoknak vagy feltételeknek:

i. a terményhez tartozó fajokban a nyilvánvalóan nem az egyedhez tartozó növények száma:

— elit vetőmag termesztése esetén legfeljebb 30 m²-enként egy,

— minősített vetőmag termesztése esetén legfeljebb 10 m²-enként egy; ez a szabvány csak a nőivarú egyed hivatalos szántóföldi ellenőrzésére vonatkozik;

ii. az elit vetőmag esetében, amennyiben hímsterilitást alkalmaznak, a steril hímvárú egyed sterilitásának szintje legalább 98 %.

c) Amennyiben indokolt, a minősített vetőmagot egy hímsteril nőivarú egyed és egy, a hímvárú termékenységet visszaállító hímvárú egyed vegyes művelésében termesztik.

▼B

5. Elit vetőmag termesztésére való termény az *Avena nuda*, *Avena sativa*, *Avena strigosa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta* és az önbeporzó *xTriticosecale* hibridjeiből.

a) A terménynek az alábbi szabványoknak kell megfelelnie a nemkívánatos idegen beporzás veszélyét hordozó szomszédos pollenforrásoktól való távolság tekintetében:

— a nőivarú egyed legkisebb távolsága – a hímivarú egyed kivételével – ugyanazon faj bármely fajtájától: 25 m,

— amennyiben megfelelő a védelem bármely nem kívánatos idegen beporzás ellen, ez a távolság figyelmen kívül hagyható.

b) Az egyedek tulajdonságai tekintetében a termény megfelelő mértékben fajtaazonos és fajtatiszta.

Amennyiben a vetőmagot kémiai hibridizációs szer felhasználásával állítják elő, a terménynek a következő egyéb szabványoknak vagy feltételeknek kell megfelelnie:

i. az egyes alkotóelemek legkisebb fajtatisztsága:

— *Avena nuda*, *Avena sativa*, *Avena strigosa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum* és *Triticum spelta* esetében: 99,7 %,

— önbeporzó *xTriticosecale* esetében: 99,0 %;

ii. a minimum hibriditásnak 95 %-nak kell lennie. A százalékos hibriditás meghatározása az érvényben lévő nemzetközi módszereknek megfelelően történik, amennyiben ilyen módszerek léteznek. Azon esetekben, ahol a hibriditást a minősítés előtti vetőmagteszt során határozzák meg, a hibriditást szántóföldi ellenőrzés során nem kell meghatározni.

6. A vetőmag hasznosítását csökkentő károsító szervezetek, különösen az *Ustilaginae* szintjének a lehető legalacsonyabbnak kell lennie.

7. A fent említett egyéb szabványok vagy feltételek teljesítését az elit vetőmag esetében hatósági szántóföldi ellenőrzéssel, minősített vetőmag esetében pedig vagy szántóföldi ellenőrzéssel, vagy hatósági felügyelet mellett végzett szántóföldi ellenőrzéssel kell ellenőrizni.

Ezeket a szántóföldi ellenőrzéseket a következő feltételekkel összhangban kell elvégezni:

A. A termény állapota és fejlődési szakasza lehetővé teszi a megfelelő vizsgálat elvégzését.

B. A szántóföldi ellenőrzések száma:

a) *Avena nuda*, *Avena sativa*, *Avena strigosa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Phalaris canariensis*, *xTriticosecale*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta* és *Secale cereale* esetében: legalább egy;

b) *Sorghum* spp. és *Zea mays* esetében a virágzási időszakban:

aa) nyílt beporzású fajtáknál: legalább egy;

bb) beltényesztett vonalaknál vagy hibrideknél: legalább három.

Amennyiben az elővetemény vagy egy korábbi év vagy a folyó évből származó *Sorghum* spp. és *Zea mays*, legalább egy speciális szántóföldi ellenőrzést kell végezni annak vizsgálatára, hogy teljesülnek-e az e melléklet 1. pontjában megállapított rendelkezések.

C. Az ebben a mellékletben foglalt rendelkezéseknek való megfelelés ellenőrzése érdekében megvizsgált földterület nagyságát, továbbá részegységeinek számát és eloszlását megfelelő módszerek alapján kell meghatározni.



II. MELLÉKLET

A VETŐMAGRA VONATKOZÓAN ELŐÍRT FELTÉTELEK

1. A vetőmag megfelelően fajtaazonos és fajtatiszta, illetve beltenyésztett vonal esetében jellemzői kielégítő fajtaazonosságot és fajtatisztságot mutatnak. Hibrid fajták vetőmagjánál a fent említett rendelkezések az egyedek tulajdonságaira is vonatkoznak.

Különösen az alább felsorolt fajok vetőmagjának kell megfelelnie a következő egyéb szabványoknak vagy feltételeknek:

- A. *Avena nuda*, *Avena sativa*, *Avena strigosa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum* és *Triticum spelta*, hibridjeiket kivéve:

Kategória	Minimális fajtatisztság (%)
Elit vetőmag	99,9
Minősített vetőmag, első generáció	99,7
Minősített vetőmag, második generáció	99,0

A minimális fajtatisztságot elsősorban az I. mellékletben megállapított feltételekkel összhangban elvégzett szántóföldi ellenőrzések során kell megvizsgálni.

- B. Önbeporzó *xTriticosecale*-fajták a hibridek kivételével:

Kategória	Minimális fajtatisztság (%)
Elit vetőmag	99,7
Minősített vetőmag, első generáció	99,0
Minősített vetőmag, második generáció	98,0

A minimális fajtatisztságot elsősorban az I. mellékletben megállapított feltételekkel összhangban elvégzett szántóföldi ellenőrzések során kell megvizsgálni.

- C. Az *Avena nuda*, *Avena sativa*, *Avena strigosa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum* és *Triticum spelta* hibridjei, valamint az önbeporzó *xTriticosecale*:

A »minősített vetőmag« kategória vetőmagjának legkisebb fajtatisztsága 90 %. Ezt megfelelő számú minta hivatalos utóellenőrzésével vizsgálják.

▼B**D. *Sorghum* spp. és *Zea mays*:**

Amennyiben egy hímsteril nőivarú egyedet és egy, a hímivarú termékenységet vissza nem állító hímivarú egyedet használtak fel a hibrid fajták minősített vetőmagjának termesztésére, a vetőmagot az alábbiak szerint kell előállítani:

- vagy a vetőmagtétel fajtájának megfelelő arányú keverésével, amennyiben egyrészt egy hímsteril nőivarú egyed, másrészt egy termékeny hímivarú, nőivarú egyedet használtak fel,
- vagy a hímsteril nőivarú egyed és a termékeny hímivarú, nőivarú egyed fajtának megfelelő arányú termesztésével. Ezen egyedek arányát főleg az I. mellékletben megállapított feltételekkel összhangban elvégzett szántóföldi ellenőrzéssel vizsgálják meg.

E. A *Secale cereale* hibridjei:

A vetőmagot csak akkor minősítik minősített vetőmagnak, ha kellő mértékben figyelembe vették a hivatalos utóvizsgálat eredményeit, amelyeket az elit vetőmag hivatalosan vett mintáin végeztek el a minősítésre beterjesztett vetőmag vegetációs időszakában annak ellenőrzése céljából, hogy az elit vetőmag megfelelt-e az ezen irányelvben az elit vetőmagra vonatkozóan annak fajtaazonosságával és fajtatisztaságával, valamint egyedeinek jellemzőivel kapcsolatban megállapított követelményeknek, a hímsterilitást is beleértve.

2. A vetőmagnak meg kell felelnie a következő egyéb szabványoknak vagy feltételeknek a csírázóképeség, analitikai tisztaság és az egyéb fajokhoz tartozó vetőmag tartalma tekintetében:

A. Táblázat:

▼B

Faj és kategória	Minimális csírázóképesség (a tiszta vetőmag %-ában)	Minimális analitikai tisztaság (tömeg%-ban)	Egyéb növényfajokról származó maximális magtartalom a magok száma szerint, az <i>Oryza sativa</i> vörös magját is ideértve, a III. melléklet 4. oszlopában meghatározott tömegű mintában (oszloponként összesen)						
			Egyéb növényfajok (a)	Az <i>Oryza sativa</i> vörös vetőmagja	Egyéb gabonafajok	A gabonától eltérő növényfajok	<i>Avena fatua</i> , <i>Avena sterilis</i> , <i>Lolium temulentum</i>	<i>Raphanus raphanistrum</i> , <i>Agrostemma githago</i>	<i>Panicum</i> spp.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Avena sativa</i> , <i>Avena strigosa</i> , <i>Hordeum vulgare</i> , <i>Triticum aestivum</i> , <i>Triticum durum</i> , <i>Triticum spelta</i> :									
— elit vetőmag	85	99	4		1 (b)	3	0 (c)	1	
— minősített vetőmag, 1. és 2. generáció	85 (d)	98	10		7	7	0 (c)	3	
<i>Avena nuda</i> :									
— elit vetőmag	75	99	4		1 (b)	3	0 (c)	1	
— minősített vetőmag, 1. és 2. generáció	75 (d)	98	10		7	7	0 (c)	3	
<i>Oryza sativa</i> :									
— elit vetőmag	80	98	4	1					1
— minősített vetőmag, 1. generáció	80	98	10	3					3
— minősített vetőmag, 2. generáció	80	98	15	5					3
<i>Secale cereale</i> :									
— elit vetőmag	85	98	4		1 (b)	3	0 (c)	1	

Faj és kategória	Minimális csírázóképes-ség (a tiszta vetőmag %-ában)	Minimális analitikai tisztaság (tömeg%-ban)	Egyéb növényfajokról származó maximális magtartalom a magok száma szerint, az <i>Oryza sativa</i> vörös magját is ideértve, a III. melléklet 4. oszlopában meghatározott tömegű mintában (oszloponként összesen)						
			Egyéb növény-fajok (a)	Az <i>Oryza sativa</i> vörös vetőmagja	Egyéb gabonafajok	A gabonától eltérő növény-fajok	<i>Avena fatua</i> , <i>Avena sterilis</i> , <i>Lolium temulentum</i>	<i>Raphanus raphanistrum</i> , <i>Agrostemma githago</i>	<i>Panicum</i> spp.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
— minősített vetőmag	85	98	10		7	7	0 (c)	3	
<i>Phalaris canariensis</i> :									
— elit vetőmag	75	98	4		1 (b)		0 (c)		
— minősített vetőmag	75	98	10		5		0 (c)		
<i>Sorghum</i> spp.	80	98	0						
<i>xTriticosecale</i> :									
— elit vetőmag	80	98	4		1 (b)	3	0 (c)	1	
— minősített vetőmag, 1. és 2. generáció	80	98	10		7	7	0 (c)	3	
<i>Zea mays</i>	90	98	0						

▼B

B. Egyéb alkalmazandó szabványok vagy feltételek, amennyiben ezekre az e melléklet 2. szakaszának A. pontjában található táblázatban utalás történik:

- a) A 4. oszlopban megállapított maximális magtartalom az 5–10. oszlopban említett fajok vetőmagjait is magában foglalja.
- b) Egy második vetőmag nem tekintendő szennyezettnek, ha az ugyanolyan tömegű második minta nem tartalmaz egy más gabonafajhoz tartozó vetőmagot sem.
- c) Az *Avena fatua*, *Avena sterilis* vagy *Lolium temulentum* vetőmagjának jelenléte egy előírt tömegű mintában nem tekintendő szennyezettnek, amennyiben az ugyanolyan tömegű második minta nem tartalmaz egy ezen gabonafajokhoz tartozó vetőmagot sem.
- d) A *Hordeum vulgare* (kopasz zab) fajták esetében a kötelező minimális csírázókéesség a tiszta vetőmag 75 %-ára van csökkentve. A hatósági címkén fel kell tüntetni a »Minimális csírázókéesség: 75 %« szavakat.

3. A vetőmag hasznosítását csökkentő károsító szervezetek szintjének a lehető legalacsonyabbnak kell lennie.

A vetőmagnak különösen a következő szabványoknak kell megfelelnie a *Claviceps purpurea* tekintetében (a *sclerotia* vagy *sclerotia*-töredék maximális száma a III. melléklet 3. oszlopában megadott tömegű mintában).

Kategória	<i>Claviceps purpurea</i>
A <i>Secale cereale</i> hibridjeitől eltérő gabonafajták:	
— elit vetőmag	1
— minősített vetőmag	3
A <i>Secale cereale</i> hibridjei:	
— elit vetőmag	1
— minősített vetőmag	4 (*)

(*) Öt *sclerotia* vagy *sclerotia*-töredék jelenléte egy olyan mintában, amelynek előírt tömege a szabványoknak megfelelőnek tekinthető, amennyiben az azonos tömegű második mintában legfeljebb négy *sclerotia* vagy *sclerotia*-töredék van.



III. MELLÉKLET

A TÉTELEK ÉS A MINTÁK TÖMEGE

Faj	Egy tétel maximális tömege (tonna)	A tételből kiválasztandó minta minimális tömege (gramm)	A II. melléklet 2. szakasza A. pontjának 4–10. oszlopában és a II. melléklet 3. pontjában előírt, szám szerinti meghatározásokhoz használt minta tömege (gramm)
1	2	3	4
<i>Avena nuda</i> , <i>Avena sativa</i> , <i>Avena strigosa</i> , <i>Hordeum vulgare</i> , <i>Triticum aestivum</i> , <i>Triticum durum</i> , <i>Triticum spelta</i> , <i>Secale cereale</i> , <i>xTriticosecale</i>	30	1 000	500
<i>Phalaris canariensis</i>	10	400	200
<i>Oryza sativa</i>	30	500	500
<i>Sorghum bicolor</i> , <i>Sorghum bicolor</i> x <i>Sorghum sudanense</i>	30	1 000	900
<i>Sorghum sudanense</i>	10	1 000	900
<i>Zea mays</i> , a beltenyésztett vonalak elit vetőmagja	40	250	250
<i>Zea mays</i> , elit vetőmag a beltenyésztett vonalak kivételével; minősített vetőmag	40	1 000	1 000

A tétel maximális tömege több mint 5 %-kal nem haladható meg.”.

C. RÉSZ

A 2002/55/EK irányelv II. és III. melléklete a következőképpen módosul:

1. A II. melléklet 3. pontja a következő ponttal egészül ki:

„c) Egyéb alkalmazandó szabványok vagy feltételek, amennyiben ezekre utalás történik az a) pontban található táblázatban:

A *Zea mays* (Csemegekukorica – »super-sweet« típus) fajták esetében a kötelező minimális csírázóképesség a tiszta vetőmag 80 %-ára van csökkentve. A hatósági címkén vagy a szállítói címkén adott esetben fel kell tüntetni a »Minimális csírázóképesség: 80 %« szöveget.”

2. A III. melléklet 1. pontja a) és b) alpontjának helyébe a következő szöveg lép:

„a) a *Phaseolus coccineus*, a *Phaseolus vulgaris*, a *Pisum sativum* és a *Vicia faba* vetőmagja – 30 tonna;

b) a búzaszemnél nagyobb méretű vetőmagok a *Phaseolus coccineus*, a *Phaseolus vulgaris*, a *Pisum sativum* és a *Vicia faba* kivételével – 20 tonna.”

▼B**D. RÉSZ**

A 2002/57/EK irányelv I., II. és III. mellékletének helyébe a következő szöveg lép:

„I. MELLÉKLET**A TERMÉNYRE VONATKOZÓAN ELŐÍRT FELTÉTELEK**

1. A területen az elővetemény összeegyeztethető a megfelelő faj és fajta vetőmagjának termesztésével, és a terület kellően mentes az előveteményből felmagzó növényektől.

A *Brassica napus* hibridjei esetében a termesztést olyan területen kell végezni, ahol az elmúlt öt évben nem termesztettek *Brassicaceae*-t (*Cruciferae*).

2. A terménynek az alábbi szabványoknak kell megfelelnie a nemkívánatos idegen beporzás veszélyét hordozó szomszédos pollenforrásoktól való távolság tekintetében:

Termény	Minimális távolság
► C1 <i>Brassica</i> spp., kivéve <i>Brassica napus</i> , <i>Cannabis sativa</i> , kivéve egylaki <i>Cannabis sativa</i> , <i>Carthamus tinctorius</i> , <i>Carum carvi</i> , <i>Sinapis alba</i> : ◀	
— elit vetőmag termesztése esetén	400 m
— minősített vetőmag termesztése esetén	200 m
<i>Brassica napus</i> :	
— nem hibrid fajták elit vetőmagjának termesztése esetén	200 m
— hibrid fajták elit vetőmagjának termesztése esetén	500 m
— nem hibrid fajták minősített vetőmagjának termesztése esetén	100 m
— hibrid fajták minősített vetőmagjának termesztése esetén	300 m
<i>Cannabis sativa</i> , egylaki <i>Cannabis sativa</i> :	
— elit vetőmag termesztése esetén	5 000 m
— minősített vetőmag termesztése esetén	1 000 m
<i>Helianthus annuus</i> :	
— hibrid fajták elit vetőmagjának termesztése esetén	1 500 m
— nem hibrid fajták elit vetőmagjának termesztése esetén	750 m
— minősített vetőmag termesztése esetén	500 m

▼B

<i>Gossypium hirsutum</i> és/vagy <i>Gossypium barbadense</i> :	
►C1 — a <i>Gossypium hirsutum</i> elit vetőmagjának termesztése esetén ◀	100 m
►C1 — a <i>Gossypium barbadense</i> elit vetőmagjának termesztése esetén ◀	200 m
— a <i>Gossypium hirsutum</i> nem hibrid fajtái és intraspecifikus hibridjei minősített vetőmagjának citoplazmás hímsterilitás nélkül (CMS) történő termesztése esetén	30 m
— a <i>Gossypium hirsutum</i> intraspecifikus hibridjei minősített vetőmagjának citoplazmás hímsterilitással történő termesztése esetén	800 m
— a <i>Gossypium barbadense</i> nem hibrid fajtái és intraspecifikus hibridjei minősített vetőmagjának citoplazmás hímsterilitás nélkül történő termesztése esetén	150 m
— a <i>Gossypium barbadense</i> intraspecifikus hibridjei minősített vetőmagjának citoplazmás hímsterilitással (CMS) történő termesztése esetén	800 m
— a <i>Gossypium hirsutum</i> és a <i>Gossypium barbadense</i> fix intraspecifikus hibridjei elit vetőmagjának termesztése esetén	200 m
— a <i>Gossypium hirsutum</i> és a <i>Gossypium barbadense</i> fix intraspecifikus hibridjei, valamint a citoplazmás hímsterilitás (CMS) nélkül előállított hibridek minősített vetőmagjának termesztése esetén	150 m
— a <i>Gossypium hirsutum</i> és a <i>Gossypium barbadense</i> hibridjei minősített vetőmagjának citoplazmás hímsterilitással (CMS) történő termesztése esetén	800 m

Ezekről a távolságra vonatkozó előírásokról el lehet tekinteni abban az esetben, ha biztosított a nem kívánatos idegen beporzás elleni megfelelő védelem.

3. A termés fajtaazonosságának és fajtatisztaságának megfelelő mértékűnek kell lennie, illetve beltényesztett vonal esetében jellemzőit tekintve megfelelően fajtaazonosnak és fajtatisztának kell lennie.

Hibrid fajták vetőmagjának termesztése esetén a fent említett rendelkezések az egyedekre is vonatkoznak, ideértve olyan jellemzőket is, mint a hímsterilitás vagy a termékenység helyreállítása.

Különösen a *Brassica juncea*, *Brassica nigra*, *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium* spp. fajtáinak, valamint a *Helianthus annuus* és a *Brassica napus* hibridjeinek meg kell felelniük a következő egyéb szabványoknak vagy feltételeknek:

- A. *Brassica juncea*, *Brassica nigra*, *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi* és *Gossypium* spp. nem hibrid fajtái:

a fajon belüli nyilvánvalóan nem fajtaazonos növények száma nem lehet több

▼B

- elit vetőmag termesztése esetén 30 m²-enként egynél,
- minősített vetőmag termesztése esetén 30 m²-enként egynél.

B. *A Helianthus annuus* hibridjei:

- a) A beltenyésztett vonallal vagy az egyeddel nyilvánvalóan nem azonos növények számának megengedett legmagasabb százalékos aránya:

aa) elit vetőmag termesztése esetén:	
i. beltenyésztett vonalak	0,2 %
ii. egyszeres hibridek:	
— hímivarú szülő, növények, amelyek elszórták virágporukat, amikor a nőivarú növények legalább 2 %-ának vannak megtermékenyíthető virágai	0,2 %
— nőivarú szülő	0,5 %
bb) minősített vetőmag termesztése esetén:	
— hímivarú egyed, növények, amelyek elszórták virágporukat, amikor a nőivarú növények legalább 5 %-ának vannak megtermékenyíthető virágai	0,5 %
— nőivarú egyed	1,0 %

- b) Hibrid fajták vetőmagjának termesztése esetén az alábbi egyéb szabványoknak, illetve feltételeknek kell teljesülniük:

- aa) a hímivarú egyed kellő mennyiségű pollent bocsát ki, mialatt a nőivarú egyed virágzik;
- bb) amennyiben a nőivarú egyedek növényei fogékony bibével rendelkeznek, a pollent kibocsátott, illetve kibocsátó növények százalékos aránya nem haladhatja meg a 0,5 %-ot;
- cc) elit vetőmag termesztése esetén nőivarú egyedekhez tartozó olyan növények darabszám szerinti aránya, amelyek nyilvánvalóan eltérnek az egyedtől, és amelyek pollent bocsátottak, illetve bocsátanak ki, nem haladhatja meg a 0,5 %-ot;
- dd) amennyiben a II. melléklet I. szakaszának 2. pontjában megállapított feltétel nem teljesíthető, az alábbi feltételeknek kell teljesülniük: a minősített vetőmag termesztéséhez hímsteril növényt kell használni olyan hímivarú egyed felhasználásával, amely meghatározott helyreállító vonalat illetve vonalakat tartalmaz annak érdekében, hogy az eredményül kapott hibridből termesztett növények legalább egyharmada minden tekintetben normálisnak mutakozó pollent termeljen.

C. *A Brassica napus* hímsterilitás felhasználásával előállított hibridjei:

- a) A beltenyésztett vonallal vagy az egyeddel nyilvánvalóan nem azonos növények számának megengedett legmagasabb százalékos aránya

aa) elit vetőmag termesztése esetén	
i. beltenyésztett vonalak	0,1 %
ii. egyszeres hibridek	
— hímivarú egyed	0,1 %

▼B

— nőivarú egyed	0,2 %
bb) minősített vetőmag termesztése esetén	
— hímivarú egyed	0,3 %
— nőivarú egyed	1,0 %

- b) A hímsterilitásnak elit vetőmag termesztése esetén legalább 99 %-nak, minősített vetőmag termesztése esetén pedig legalább 98 %-nak kell lennie. A hímsterilitás becslése a virágok termékeny portok hiányára irányuló vizsgálata útján történik.

D. A *Gossypium hirsutum* és a *Gossypium barbadense* hibridjei:

- a) a *Gossypium hirsutum* és a *Gossypium barbadense* szülői vonalai elit vetőmagjának termesztésére szolgáló állományban az előírt minimális fajtatisztaság mind a nőivarú, mind pedig a hímivarú szülői vonal esetén 99,8 %, amennyiben a magnővények legalább 5 %-ának pollenre fogékony virágai vannak. A magnővények szülői vonala hímsterilitásának becslése a virágok steril portok jelentére irányuló vizsgálata útján történik, és az így kapott érték nem lehet alacsonyabb 99,9 %-nál;
- b) a *Gossypium hirsutum* és a *Gossypium barbadense* hibridfajtái minősített vetőmagjának termesztésére szolgáló állományban az előírt minimális fajtatisztaság mind a maghozó, mind a pollenadó szülői vonal esetén 99,5 %, amennyiben a magnővények legalább 5 %-ának pollenre fogékony virágai vannak. A maghozó szülői vonal hímsterilitásának becslése a virágok steril portok jelentére irányuló vizsgálata útján történik, és az így kapott érték nem lehet alacsonyabb 99,7 %-nál.
4. A vetőmag hasznosítását csökkentő károsító szervezetek szintjének a lehető legalacsonyabbnak kell lennie. A *Glycine max* esetében ez a feltétel különösen a *Pseudomonas syringae* pv. *glycinea*, a *Diaporthe phaseolorum* var. *caulivora* és var. *sojae*, a *Phialophora gregata* és a *Phytophthora megasperma* f. sp. *glycinea* szervezetekre vonatkozik.
5. A fent említett egyéb szabványok vagy feltételek teljesítését az elit vetőmag esetében hatósági szántóföldi ellenőrzéssel, minősített vetőmag esetében pedig vagy szántóföldi ellenőrzéssel, vagy hatósági felügyelet mellett végzett szántóföldi ellenőrzéssel kell ellenőrizni. Ezeket a szántóföldi ellenőrzéseket a következő feltételekkel összhangban kell elvégezni:
- A. A termény állapota és fejlődési szakasza lehetővé teszi a megfelelő vizsgálat elvégzését.
- B. A *Helianthus annuus*, a *Brassica napus*, a *Gossypium hirsutum* és a *Gossypium barbadense* hibridfajtáin kívüli állományok esetében legalább egy szántóföldi ellenőrzést kell tartani.
- A *Helianthus annuus* hibridfajtái esetében legalább két szántóföldi ellenőrzést kell tartani.
- A *Brassica napus* hibridfajtái esetében legalább három szántóföldi ellenőrzést kell tartani: az elsőt a virágzási szakasz előtt, a másodikat a virágzás korai szakaszában, a harmadikat pedig a virágzási szakasz végén.
- A *Gossypium hirsutum* és/vagy a *Gossypium barbadense* hibridfajtái esetében legalább három szántóföldi ellenőrzést kell tartani: az elsőt a virágzás korai szakaszában, a másodikat a virágzási szakasz vége előtt, a harmadikat pedig a virágzási szakasz végén, amennyiben szükséges a pollenadó szülői vonal növényeinek eltávolítását követően.
- C. Az ebben a mellékletben foglalt rendelkezéseknek való megfelelés ellenőrzése érdekében megvizsgált földterület nagyságát, továbbá részegységeinek számát és eloszlását megfelelő módszerek alapján kell meghatározni.



II. MELLÉKLET

A VETŐMAGRA VONATKOZÓAN ELŐÍRT FELTÉTELEK

I. ELIT ÉS MINŐSÍTETT VETŐMAG

1. A vetőmag megfelelően fajtaazonos és fajtatiszta. Az alább felsorolt fajok vetőmagjának különösen a következő egyéb szabványoknak vagy feltételeknek kell megfelelnie:

Faj és kategória	Minimális fajtatisztaság (%)
<i>Arachis hypogaea</i> :	
— elit vetőmag	99,7
— minősített vetőmag	99,5
<i>A Brassica napus</i> nem hibrid fajtái, kivéve a kizárólag takarmányozási célra szánt fajtákat; <i>Brassica rapa</i> , kivéve a kizárólag takarmányozási célra szánt fajtákat	
— elit vetőmag	99,9
— minősített vetőmag	99,7
<i>Brassica napus</i> ssp. nem hibrid, kizárólag takarmányozásra szánt fajtái; <i>Brassica rapa</i> kizárólag takarmányozásra szánt fajtái; <i>Helianthus annuus</i> nem hibrid fajtái a hibrid egyedeket is beleértve; <i>Sinapis alba</i> :	
— elit vetőmag	99,7
— minősített vetőmag	99,0
<i>Glycine max</i> :	
— elit vetőmag	99,5
— minősített vetőmag	99,0
<i>Linum usitatissimum</i> :	
— elit vetőmag	99,7
— minősített vetőmag, 1. generáció	98,0
— minősített vetőmag, 2. és 3. generáció	97,5
<i>Papaver somniferum</i> :	
— elit vetőmag	99,0
— minősített vetőmag	98,0

▼B

A minimális fajtatisztaságot elsősorban az I. mellékletben megállapított feltételekkel összhangban elvégzett szántóföldi vizsgálatokkal kell megvizsgálni.

2. A *Brassica napus* himsterilitás felhasználásával előállított hibridfajtái esetében a vetőmagnak meg kell felelnie az a)–d) pontban meghatározott feltételeknek és szabványoknak.

a) A vetőmag megfelelően fajtaazonos és fajtatiszta az egyedeinek fajtajellemzőit tekintve, beleértve a himsterilitást vagy a termékenység helyreállítását is.

b) A vetőmag minimális fajtatisztasága:

— elit vetőmag nőivarú komponense esetén	99,0 %
— elit vetőmag hímivarú komponense esetén	99,9 %
— minősített vetőmag esetén	90,0 %

c) Vetőmag csak abban az esetben minősíthető minősített vetőmaggá, ha a minősített vetőmaggá való minősítésre benyújtott elit vetőmagból a növekedési szakasz során vett hatósági mintákon a mintaterületen végzett utólagos fajtavizsgálat eredményeit kellőképpen figyelembe vették annak megállapítására, hogy az elit vetőmag megfelel-e az elit vetőmagra vonatkozóan egyrészt az egyedek jellemzőit – beleértve a himsterilitást – illetően a fajtaazonosság tekintetében megállapított követelményeknek, másrészt a minimális fajtatisztaság tekintetében a b) pontban megállapított szabványoknak.

Hibrid fajták elit vetőmagja esetében a fajtatisztaság becslése megfelelő biokémiai módszerek segítségével végezhető.

d) A hibrid fajták minősített vetőmagjának minimális fajtatisztaságára vonatkozóan a b) pontban megállapított szabványoknak való megfelelést megfelelő arányban vett hatósági mintán végzett utólagos fajtavizsgálattal rendszeresen ellenőrizni kell. A vizsgálat során megfelelő biokémiai módszerek használhatók.

3. Amennyiben az I. melléklet 3. B. b) pontjának dd) alpontjában meghatározott feltétel nem teljesíthető, az alábbi feltételnek kell teljesülnie: amennyiben a *Helianthus annuus* hibrid fajtái minősített vetőmagjának előállítására egy himsteril nőivarú egyedet és egy olyan hímivarú egyedet használtak, amely nem állítja helyre a himtermékenységet, a himsteril szülő által létrehozott vetőmagot a teljes termékenységet mutató szülő által létrehozott vetőmaggal kell keverni. A himsteril szülő és a himtermékeny szülő vetőmagjának aránya nem lehet nagyobb, mint 2:1.

4. A vetőmagnak meg kell felelnie az alábbi egyéb szabványoknak vagy feltételeknek a csírázóképeség, az analitikai tisztaság és az egyéb fajok, köztük az *Orobanche* spp. vetőmagjának tartalma tekintetében:

A. Táblázat:

▼B

Faj és kategória	Minimális csírázóké- pesség (a tiszta vetőmag %- ában)	Analitikai tisztaság		Egyéb növényfajokról származó maximális magtartalom a magok száma szerint a III. melléklet 4. oszlopában meghatározott tömegű mintában							Az <i>Orobanch</i> magjának tartalmára vonatkozó feltételek
		Legkisebb analitikai tisztaság (tömeg%)	Egyéb növényfaj ok magjának legnagyobb megengedett mennyisége (tömeg%)	Egyéb növény- fajok (a)	<i>Avena fatua</i> , <i>Avena sterilis</i>	<i>Cuscuta</i> spp.	<i>Raphanus raphanistrum</i>	<i>Rumex</i> spp., a <i>Rumex aceto- sella</i> kivételével	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Lolium remotum</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Arachis hypogaea</i>	70	99	—	5	0	0 (c)					
<i>Brassica</i> spp.											
— elit vetőmag	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	2			
— minősített vetőmag	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	5			
<i>Cannabis sativa</i>	75	98	—	30 (b)	0	0 (c)					(e)
<i>Carthamus tinctorius</i>	75	98	—	5	0	0 (c)					(e)
<i>Carum carvi</i>	70	97	—	25 (b)	0	0 (c) (d)	10		3		
<i>Glycine max</i>	80	98	—	5	0	0 (c)					
<i>Gossypium</i> spp.	80	98	—	15	0	0 (c)					
<i>Helianthus annuus</i>	85	98	—	5	0	0 (c)					
<i>Linum usitatissimum</i> :											
— len	92	99	—	15	0	0 (c) (d)			4	2	

▼B

Faj és kategória	Minimális csírázóképesség (a tiszta vetőmag %-ában)	Analitikai tisztaság		Egyéb növényfajokról származó maximális magtartalom a magok száma szerint a III. melléklet 4. oszlopában meghatározott tömegű mintában							Az <i>Orobanch</i> magjának tartalmára vonatkozó feltételek
		Legkisebb analitikai tisztaság (tömeg%)	Egyéb növényfaj ok magjának legnagyobb megengedett mennyisége (tömeg%)	Egyéb növényfajok (a)	<i>Avena fatua</i> , <i>Avena sterilis</i>	<i>Cuscuta</i> spp.	<i>Raphanus raphanistrum</i>	<i>Rumex</i> spp., a <i>Rumex acetosella</i> kivételével	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Lolium remotum</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
— lenmag	85	99	—	15	0	0 (c) (d)			4	2	
<i>Papaver somniferum</i>	80	98	—	25 (b)	0	0 (c) (d)					
<i>Sinapis alba</i> :											
— elit vetőmag	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	2			
— minősített vetőmag	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	5			

▼B

B. Az e melléklet I. szakasza 4. pontjának A. alpontjában szereplő táblázatban található hivatkozás alapján alkalmazandó egyéb szabványok vagy feltételek:

- a) az 5. oszlopban megállapított maximális magtartalom az 6–11. oszlopokban említett fajok vetőmagjait is magában foglalja;
- b) az egyéb növényfajok magjának összes mennyiségét csak akkor kell szám szerint meghatározni, ha kétség merül fel az 5. oszlopban megállapított feltételek teljesülésével kapcsolatban;
- c) a *Cuscuta* spp. magjának mennyiségét csak akkor kell szám szerint meghatározni, ha kétség merül fel a 7. oszlopban megállapított feltételek teljesülésével kapcsolatban;
- d) a *Cuscuta* spp. egyetlen magjának jelenléte egy előírt tömegű mintában nem tekintendő szennyeződésnek, amennyiben egy második, azonos tömegű minta nem tartalmazza a *Cuscuta* spp. egyetlen magját sem;
- e) a vetőmagban nem lehet jelen *Orobancha* spp.; az *Orobancha* spp. egyetlen magjának jelenléte egy 100 gramm tömegű mintában azonban nem tekintendő szennyeződésnek, amennyiben egy második, 200 gramm tömegű mintában az *Orobancha* spp. egyetlen magja sincs jelen.

5. A vetőmag hasznosítását csökkentő károsító szervezetek szintjének a lehető legalacsonyabbnak kell lennie. A vetőmagnak különösen az alábbi egyéb szabványoknak és feltételeknek kell megfelelnie:

A. Táblázat:

Faj	Károsító szervezetek			
	A károsító szervezettel fertőzött vetőmagoknak a magok száma szerinti maximális százalékos aránya (oszloponként összesen)			<i>Sclerotinia sclerotiorum</i> (a <i>sclerotia</i> , illetve <i>sclerotia</i> -töredék maximális megengedett száma a III. melléklet 4. oszlopában meghatározott tömegű mintában)
	<i>Botrytis</i> spp.	<i>Alternaria linicola</i> , <i>Phoma exigua</i> var. <i>linicola</i> , <i>Colletotrichum lincolai</i> , <i>Fusarium</i> spp.	<i>Platyedra gossypiella</i>	
1	2	3	4	5
<i>Brassica napus</i>				10 (b)
<i>Brassica rapa</i>				5 (b)
<i>Cannabis sativa</i>	5			
<i>Gossypium</i> spp.			1	
<i>Helianthus annuus</i>	5			10 (b)
<i>Linum usitatissimum</i>	5	5 (a)		
<i>Sinapis alba</i>				5 (b)

B. Az e melléklet I. szakasza 5. pontjának A. alpontjában szereplő táblázatban található hivatkozás alapján alkalmazandó egyéb szabványok vagy feltételek:

- a) a *Linum usitatissimum*-ban (len) a *Phoma exigua* var. *linicola* által fertőzött vetőmagok számának aránya nem haladhatja meg az 1 %-ot;

▼B

- b) a *Sclerotinia sclerotinorum*hoz tartozó *sclerotia*, illetve *sclerotia*-töredék teljes mennyiségét csak akkor kell szám szerint meghatározni, ha kétség merül fel az 5. oszlopban megállapított feltételek teljesülésével kapcsolatban.

C. A *Glycine max*-ra vonatkozó egyedi szabványok, illetve egyéb feltételek:

- a) a *Pseudomonas syringae* pv. *glycinea* vonatkozásában tételenként legalább 5 000 magból álló, 5 részmintára osztott mintán belül az említett károsító szervezet által fertőzöttnek bizonyult részminták száma nem haladhatja meg a 4-et;

amennyiben mind az öt részmintában gyanús telepeket találnak, minden egyes rész minta esetében a specifikus táptalajon izolált gyanús telepeket megfelelő biokémiai vizsgálatoknak kell alávetni a fenti szabványok, illetve feltételek teljesülésének igazolása céljából;

- b) a *Diaporthe phaseolorum* var. *phaseolorum* vonatkozásában a fertőzött vetőmagok számának aránya nem haladhatja meg a 15 %-ot;

- c) az inert anyag jelenlegi nemzetközi vizsgálati módszerekkel összhangban meghatározott tömegszázaléka nem haladhatja meg a 0,3 %-ot.

A 25. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban engedélyezhető, hogy a tagállamok csak akkor végezzék el a fenti egyedi szabványokkal és egyéb feltételekkel kapcsolatos vizsgálatot, ha korábbi tapasztalatok alapján kétség merül fel az említett szabványok vagy feltételek teljesülésére vonatkozóan.

II. KERESKEDELMi VETŐMAG

Az 1. pont kivételével a kereskedelmi vetőmagra a II. melléklet I. szakaszában megállapított feltételek alkalmazandók.



III. MELLÉKLET

A TÉTELEK ÉS A MINTÁK TÖMEGE

Faj	Egy tétel maxi- mális tömege (tonna)	A tételből kiválasztandó minta mini- mális tömege (gramm)	A II. melléklet I. szakasza 4. pontjának A. részében található 5–11. oszlopban előírt, vala- mint a II. melléklet I. szakasza 5. pontjának A. részében található 5. oszlopban előírt, a darabszám meghatározá- sához vett minta tömege (gramm)
1	2	3	4
<i>Arachis hypogaea</i>	30	1 000	1 000
<i>Brassica juncea</i>	10	100	40
<i>Brassica napus</i>	10	200	100
<i>Brassica nigra</i>	10	100	40
<i>Brassica rapa</i>	10	200	70
<i>Cannabis sativa</i>	10	600	600
<i>Carthamus tinctorius</i>	25	900	900
<i>Carum carvi</i>	10	200	80
<i>Glycine max</i>	30	1 000	1 000
<i>Gossypium</i> spp.	25	1 000	1 000
<i>Helianthus annuus</i>	25	1 000	1 000
<i>Linum usitatissimum</i>	10	300	150
<i>Papaver somniferum</i>	10	50	10
<i>Sinapis alba</i>	10	400	200

A tétel maximális tömege nem haladható meg több mint 5 %-kal.”.